

## Норикский язык

**Аннотация.** Норикский язык относится к континентальным кельтским языкам. Известны две отрывочные надписи, одна из которых была найдена в городе Графенштайн в австрийской земле Каринтия, а другая в словенском городе Птуй в Подравском районе. Окончательный характер языка не установлен. Считается, что норикский язык исчез после II века. В работе представлена дешифровка трех надписей, найденных в городах Птуй и Графенштайн, а также на норикской монете. Установлено, что надписи выполнены на диалектном русском языке. В надписи из Птуя упоминается бог Руевут (Руевит), а в надписи из Графенштайна – боги Ези и Вило (Велес). Норикский язык является славянским языком.

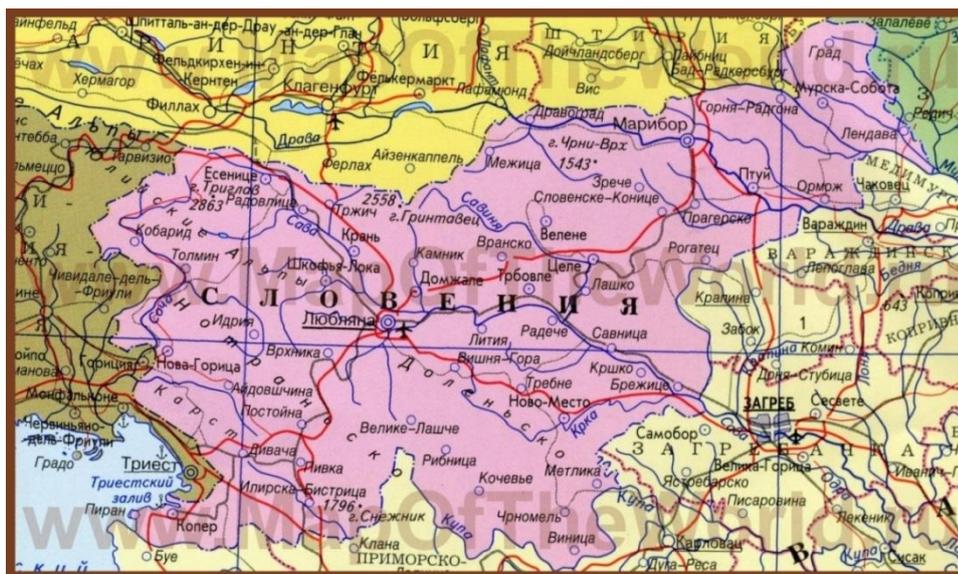


Рис. 1. Карта Словении и Каринтии. Птуй на Драве расположен на северо - востоке Словении, к юго - востоку от Марибора; Графенштайн находится в Австрии, в Каринтии, на карте совпадает с Клагенфуртом (отмечен самолетиком)

Города Птуй и Графенштайн находятся на земле бывшей римской провинции Норик. Расстояние между ними по прямой примерно 150 км. **Норик – это придунайская земля, между верхним течением Дравы (правый приток Дуная) и Дунаем**, где жили согласно «Повести временных лет», написанной Нестором в начале 12 в., «норики, которые и есть славяне». Еще раньше о нориках писал Страбон (63 г. до н.э. – 23 г. н.э.), помещая их «**в верховья Дуная и Рена (Рейна), где ныне Бавария**». Известно, что древнейшими обитателями Баварии были кельтские племена: венделики, тавриски, реты в Альпах, на севере племена боев. Плиний Старший (~ 23 – 79 гг. н.э.) помещает нориков близ ретов и причисляет их к иллирикам славянам, уточняя, что им принадлежит озеро Пейзо и пустыня Бойская\* [14, с. 146, 155]. В.Н. Татищев про нориков Плиния говорит, что они «совершенно славяне, как имена градов их удостоверяют»: Вирунь, Целая, Теурина, Агунт, Виана, Емонла и др., и считает, что **имя норики произошло от нор** или пещер в горах, в каковых, может, они обитали [14, с. 146, 155]. На севере Баварии в Франконском Альбе и на юге в Баварских Альпах имеется много небольших карстовых пещер и вертикальных карстовых шахт. Аппиан (95 – 165 гг. н.э.) также относит нориков к числу иллирийских племен и помещает их по соседству с ретами и пеонами (Аппиан. Римская история, X, 6, 29).

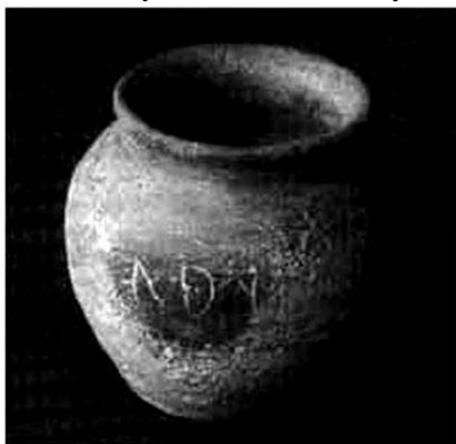
Норик сначала был царством племени таврисков\*, а затем римской провинцией\* между верхним течением Дравы и Дунаем. В IV веке до н.э. *племя нориков* объединило под своей властью несколько кельтских, иллирийских племён и племя венетов, образовав собственное государство в северо - восточных Альпах со столицей в городе Норея [19]. Топоним этот произошел, очевидно, от слова «нора», как и слово «норики». В энциклопедии Брокгауза и Эфрона уточняются границы римской провинции Норик (Noricum) следующим образом: на **севере Норик от Германии отделяется Дунаем, на западе от Ретии - нижним Инном, на юге Карнийскими Альпами и**

**Караванками от земли карнов, на востоке горами Mons Cetius и штирийской холмистой страной от Паннонии; это — нынешняя Австрия к югу от Дуная, Зальцбург, Штирия и Каринтия [20].**

\* В VI в. до н.э. «когда толпы Галлов ринулись на Италию, страны по-Дунайские также были поработаны тремя ордами, вышедшими одновременно из Галлии. Бои, Тавриски и Скордиски, покорив Нориков, Панон и другие племена, поселились тут в при-Дунайских странах и близ Герцинского леса (Hercinii Saltus). Бои заняли ту часть Дакии, где жили чехи, *Тавриски поселились в Норике*, а Скордиски в Эпире и Иллирии (Т. Liv. V, 30-35; Iustin. XX, 5. Plut. in. Camil. Polyb. II, 3. Diod. XIV. 113). Часть племени Боев поселилась и в верхней Италии, но, принужденная оружием Рима оставить страну, отнятую у Этрур, эти Бои перешли к своим соотечественникам на Дунай и водворились тут близ Таврисков. Strab. V, 2. В III в. до Р.Х. большая часть Галлов, занявших при-Дунайские страны, отправилась грабить Македонию, Грецию, Фракию и, переправясь через Еллеспонт, окончательно поселилась в 277 году до Р.Х. в Вифинии (Врем. X, 8). Даки около Р.Х. совершенно покорили и даже частично уничтожили и те слабые остатки Боев и Таврисков, которые еще жили близ Герцинского леса\*, в Норике и Паннонии, после удаления главной массы Галлов в Азию. Strab. VIII, 3. При Страбоне в первом веке по Р.Х. страна, где жили прежде Бои, называлась уже «пустынею Боев». А.Д. Чертков [18, с. 71]. \*Римская провинция Noricum Итыс. до н.э.- 420 г. н.э. \*Герцинский лес – горы и леса между Рейном и Карпатами.

### Надпись на сосуде из Птуя.

Птуй является старейшим городом Словении, первое письменное упоминание о нем относится к 69 году. В 1894 году на землях Птуя был найден сосуд, относящийся к II веку [21].



ARTEBUDZBROGDUI

Рис. 2. Сосуд из Птуя. Приведена прорисовка надписи слева направо [21]

Согласно источнику [21], надпись на горшке читается следующим образом: ARTEBUDZBROGDUI, что интерпретируется как два личных имени: *Artebudz* [сын] *Brogduos*. Имя *Artebudz*, вероятно, означает «пенис медведя», а имя *Brogduos*, возможно, содержит элемент *brog-*, *mrog-* «страна». Или, как вариант, надпись гласит *Artebudz* [сделал это для] *Brogdos*. Оба имени кельтские, предполагают, что сосуд был жертвоприношением некоему божеству Бродос, которое охраняло границу между миром живых и мертвых (Айхнер и соавт 1994:137; Эгри 2007).

Мы читаем надпись, приведенную на рис. 2, *слева направо*, предварительно уточнив прорисовку первого знака, затем делим надпись на слова и заменяем норикские буквы на буквы русского алфавита. В надписи 15 знаков, из них две лигатуры – это первый и восьмой знаки от начала строки.

ARTEBUDZBROGDUI

Рис. 3. Уточненная прорисовка и разделение надписи на слова

Заменяя норикские буквы на буквы русского алфавита, получили следующий текст:

ЛИ РУЕВУТ УК ВРОХ ТУИ

**Чтение:** ЛИ РУЕВУТ УКОЛОЛ ВРОХА ТУИ

**Перевод:** ЛИ РУЕВИТ УКОЛОЛ (уколет) ВоРОГА ТАМ

**Пояснения к тексту:** ЛИ - союз, часто встречающийся в древних текстах в начале предложения. Он написан в виде лигатуры, где буква И (I), горизонтальная черточка, стоит перед буквой Л. Его можно прочесть и как ИЛИ, ИЛИ. РУЕВУТ – это РУЕВИТ, семиглавый бог войны *балтийских славян*. У него было восемь мечей, семь на бедре, а восьмой меч в руке, и храм, ему посвященный, находился на острове Рюген. УК – УКОЛОЛ, УБИЛ. В. Даль [4]: колоть – поражать тычком острия, резать, *бить*; заколол до смерти, закалывать самого себя, колоть друг друга, колоть животных. ВРОХ – ВРОХА, ВоРОХА, ВОРОГА, ВРАГА. М. В. Даль [4]: враг, ворог, вражина. М. Фасмер [16]: ворог (др.-рус., укр., блр.), враг (слов.), vrah (чеш., слвц.). ТУИ – ТАМ, наречие. В таком же значении это слово встретилось в этрусском тексте из Кортонны [6, с. 126].

Нам не известно, где нашли артефакт, при раскопках домашнего очага или погребения воина. В любом случае, надпись является *обережной*, в ней заключена вера в то, что Руевут отомстит за погибшего или защитит от врага живых. Этимологию имени Руевут, вероятно, можно раскрыть с помощью словарей В. Даля [4]: руйть (зап.) – реветь, вопить, плакать; вуйть (пск.) – выть; и М. Фасмера [16]: выть – vuti (чеш.), слвц. vut. В. Даль: выть – плакать голосом, рыдая, заунывно, протяжно. Возможно, Руевут налетал на врага с ревом, шумом, с завыванием ветра, при этом гремел гром и сверкали молнии. Фраза РУЕВУТ УК ВРОХА (2 в. н.э.) укладывается в формулу, существующую с 7000 г. до н.э.: **Бог** (Вилис, Баал, Руевут) **ук пиуна** (Леп. Вир [9]), **уи** (4 в. до н.э., Киликия [7]), **вроха** (2 в., Птуй).

### Норикская монета.



Рис. 4. Фото серебряной монеты. Около 70 г. до н.э. [3]

Изображение Норикской монеты мы взяли из статьи Андрея Воронцова «Тайна Графенштайнской надписи», опубликованной в 2012 году [3]. На реверсе нарисован конь с всадником и есть надпись, идущая слева направо. Внизу читается слово АДНА, сбоку ЛАТИ. Слог ЛА написан до головы коня, а слог ТИ – после. Перед нами монета номиналом в АДНУ ЛАТИ. Мы, кстати, так и произносим АДНА. А. Воронцов читает АДНА МАТИ, т.е. ЕДИНАЯ МАТЬ и предполагает, что это означает Родина – Мать или Отчизна. Мы тоже сделаем ряд предположений. Известно, что норики верили в Марса – Латобия (было норикское племя латобики) [3], поэтому на коне может сидеть Марс – Латобий, и в честь него названа денежная единица. Похожее название денежной единицы, «лат», в настоящее время имеется в Латвии. Но на норикской монете написано ЛАТИ, возможно, это уменьшительная форма, подобно словам МАТИ, АПИ (Апа), ТЕСИ (Теса), ЕЗИ (бог). Слово «лата» есть во всех славянских языках в значении «кровельная планка, dranka» и «заплата»; «латать кровлю», «латать дыры на одежде»; латы – «панцирь из пластинок, нашитых на

кожу» [16]. То есть, «лата» - это предмет из любого материала (дерево, ткань, металл), любой формы (круглой, продолговатой) и, возможно, любого размера, поскольку в двух карийских надписях, №86 и №108 по В.В. Шеворошкину, «лата» (жердина на крышу) падает сверху и убивает человека [10]. Круглую монету из серебра норики называли уменьшительным словом ЛАТИ.

Номинал монеты написан латинскими буквами, поскольку в это время Норик был Римской провинцией: A, D, N, T, I. Однако, все эти графемы вместе с буквой Λ уже присутствуют в винчанских надписях VI - V тыс. до н.э. [9].

#### **Норикско – русский словарь.**

1. АДНА – ОДНА, числительное, им.п., ж.р.
2. ВРОХ – ВРОХа, ВРОГА, ВОРОГА, ВРАГА, в.п.
3. ЛАТИ – норикская денежная единица, им.п.
4. ЛИ – союз.
5. РУЕВУТ – РУЕВИТ, бог войны, им.п.
6. УК – УКолол или УКолет, УБЬЕТ.
7. ТУИ – ТАМ, наречие.

#### **Графенштайнская надпись.**

«Графенштайнская надпись» была найдена на обломке керамики в гравиевом карьере австрийского города Графенштайн в 1977 году. Она относится к II веку н.э.

Имеется несколько попыток прочесть эту надпись. При этом предлагались различные прорисовки, отличающиеся как делением на слова, так и идентификацией буквенных знаков. Предполагается, что в надписи говорится о некоторой коммерческой операции, а слова MOGE и LUGNI(U) являются личными именами [22]. А. Воронцов подробно разбирает прорисовку, приведенную на рис. 5, и приходит к следующему тексту, написанному, как он считает, по-венедски: «Може есь пей [с]лав[а] [Р]экс[у]. Не сяде есь олло со вило она к [...]. Олло со в[ило] плюни си». По-русски: «Можешь есть, пей, слава Царю. Не садись есть масло с зеленью, она к [...]. Масло с [зеленью] – плюнь сие» [3].

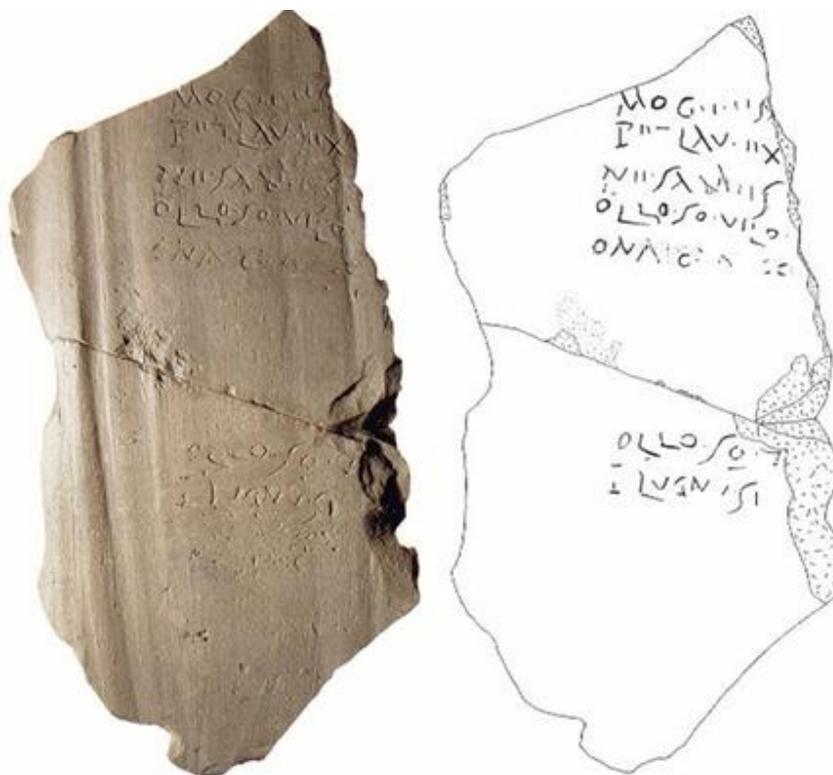
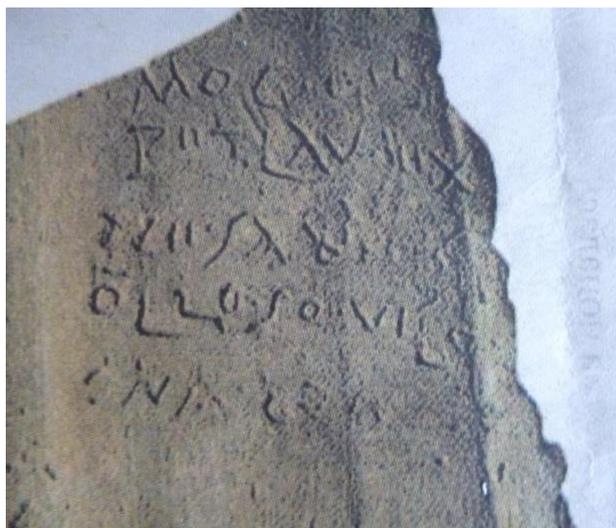


Рис. 5. Фото обломка керамики с Графенштайнской надписью II в. н.э. и прорисовка Графенштайнской надписи, сделанная F. Glaser [3]

На рис. 6 представлен увеличенный фрагмент обломка керамики и наша прорисовка с разделением на слова.



/MOGIIIIII{SI}  
 PII{S}{LAV}{.H,X}  
 NII{S}{K}{L}{S}{I}  
 I-  
 OLL{O}{S}{OII}{VILQ}  
 ONA{C=Λ}{CC}  
 OLL{O}{S}{O..V}  
 I{LV?NI}{SI}

Рис. 6. Наша прорисовка Графенштайнской надписи с разделением на слова и фрагмент керамики

В надписи обращает на себя внимание большое количество разного размера и положения черточек, встречаются точки. Черточки являются, как правило, буквами I (И), и только в конфигурации 'S' первая маленькая черточка заменяет букву E, образуя слово ЕЗИ.

**Чтение:**

1. МОГИИИИИЙ ЕЗИ
2. РИИЙ ЕЗИ к ЛиКУ ИИИИИХ
3. ТНИИИ в СиКА, КоЛИ ЕЗИ И
4. ИИ
5. ОЛНО И СОИИ ВИЛО чтобы
6. ОТНУЛ [СИИЛно СеСь]
7. ОЛНО СОИИ ВИЛО
8. ИИИ ЛУПНИ ЕЗИ

**Перевод 1:**

1. ВСЕМОГУЩИЙ ЕЗИ,
2. РИНЬ, ЕЗИ, к ЛИКУ ИХ
3. ТНИ в СИКА, КОЛИ, ЕЗИ, И
4. ИИ
5. АЛЬНО И СОИ ВИЛО, чтобы
6. ПОТНУЛ [СИЛЬНО СЕСЬ].
7. АЛЬНО СОИ ВИЛО
8. ИИИ ОТЛУПИ, ЕЗИ.

**Перевод 2:**

1. ВСЕМОГУЩИЙ ЕЗИ,
2. БЫСТРО НЕСИСЬ, ЕЗИ, к ЛИКУ ИХ.
3. РУБИ в ГНЕВЕ, КОЛИ, ЕЗИ, И
4. ИИ
5. АЖНО СУЙ ВЕЛЕСУ, чтобы
6. УДАРИЛ [СИЛЬНО НЫНЕ].
7. АЖНО ТОЛКНИ к ВЕЛЕСУ
8. ИИИ ОТЛУПИ, ЕЗИ.

### Пояснение к тексту:

**Строка 1.** МОГИИИИИ – МОГИИИИЙ, ВСЕМОГУЩИЙ. Далее группа знаков, составленная из маленькой черточки, буквы S и снова маленькой черточки, 'S', читается словом ЕЗИ. Первая черточка заменяет букву E, вторая является буквой I (И). ЕЗИ – это имя бога у венетов и ретов. В венетских надписях слово ЕЗИ находится в звательном падеже и единственном числе [6, с. 63, 198 – 207], а у ретов – в именительном падеже множественного числа [6, с. 55]. В данном тексте ЕЗИ стоит в звательном падеже и единственном числе. Этимология этого слова простая, очевидно, ЕЗИ – это ЕСЬ, это ТОТ, кто ЕСТЬ.

**Строка 2.** РИИЙ – РИЙ, РИНЬ, БЫСТРО НЕСИСЬ. Буква P находится в лигатуре с горизонтально нарисованной буквой I (И). В. Даль [4]: реять, ринуть – быстро нестись, лететь, падать; ринуть камень – метнуть; *вешние ручьи реют с гор; века ринули в вечность*; реяться, ринуться – стремиться, бросаться, валиться, падать. ЕЗИ ('S') – божество, зв.п., ед.ч. ЛКУ – к ЛиКУ, д.п. ИИИИИХ – ИХ, р.п.

**Строка 3.** ТНИИИИ – ТНИ, РУБИ. В. Даль [4]: тнуть, тинать (стар.) – рубить резать, сечь, колоть; *не терпя ли тому, тнет мечем*, Рск. Прв. Буквы T и N (H) находятся в лигатуре. СКА – СиКА, в ГНЕВЕ, пр.п. В. Даль [4]: сиковать (пск., мск.) – гневаться, сердиться. Буквы K ( / ) и A находятся в лигатуре. КЛИ – КоЛИ. ЕЗИ ('S') – божество, зв.п., ед.ч. И – это начало союза ИИИ.

**Строка 4.** ИИ – окончание союза ИИИ. Нарисованы вертикальная и горизонтальная черточки. По краям горизонтальной видны две точки.

**Строка 5.** ОЛНО – АЛЬНО, АЖНО, усилительный союз. В. Даль [4]: ально - аже, ажно, инно. По смыслу здесь подходит современный союз «даже». Графема буквы H (N) является фонограммой, она изображает змею, а на санскрите змея называется «наг». Похожие графемы буквы H есть в Ситовской [9] и финикийских надписях. Далее нарисована точка, которая может соответствовать союзу И. СОИИ – СОИ, СОВАЙ (зап.), СУЙ. В. Даль [4]: совать – толкать, пихать, двигать. Сравним: совать – суи (рус.); совать – сои (норик.). ВИЛО – ВЕЛЕСУ, д.п. Велес был хтоническим божеством, и в надписях VII - I тыс. до н.э., найденных на территории Этрурии, Балкан и Крита, он упоминается как ВИЛИС, ВИЛС, ВИЛУ, ВЕЛЕ, ВЕЛУ, ВЕЛИС, ВЕЛЕС, ВЕЛУС и ВЕЛОС [6, 9, 11, 17]. В балтийской мифологии бога загробного мира звали ВЕЛО [13, с. 123]. Первое упоминание о Велесе мы нашли в надписи Лепенского Вири, относящейся к 7000 году до н.э. [9]. В настоящее время о поклонении нориков Велесу свидетельствует название старинного города Вельс (Wels), находящегося на северо-западе Австрии в федеральной земле Верхняя Австрия. Точку, стоящую в конце строки, мы рассматриваем как союз «дабы» или «чтобы».

**Строка 6.** ОТН.Л – ОТНуЛ, ПОТНУЛ, от тнуть – рубить, см. стр. 3. Точка внутри буквы L, возможно, стоит вместо буквы U. Буквы T и N (H) написаны в лигатуре. U буквы O видна только левая сторона. В русском языке предлог и приставка «о» может заменять предлог и приставку «по» [4]. СИИЛ – СИИЛЬНО. СС – СеСь, СЕСЬ, НЫНЕ. Последние два слова этой строки на фотографии практически не видны, поэтому их изображение мы взяли из прорисовки F. Glaser, находящейся на рис. 5. Эти слова логически завершают предложение, «потнуть сильно», т.е. «зарубить».

**Строка 7.** ОЛНО – АЛЬНО, АЖНО, см. стр. 5. СО.. Л. Здесь совмещены два слова: СОИИ и ВИЛО. Две точки одновременно замещают как две буквы I (И) слова СОИИ, так и буквы V (V), И (I) слова ВИЛО.

**Строка 8.** ИИИ – союз. Буквы нарисованы в лигатуре. ЛУПНИ – ОТЛУПИ. В. Даль [4]: лупить, лупнуть – бить, сечь, драть, наказывать. М. Фасмер [16]: лупити (серб.- хорв.) – колотить; лупсить (диал., Зеленин) – бить, колотить; лупсанить (череповец., Герасимов) – бить, колотить. ЕЗИ ('S') – божество, зв.п., ед.ч.

Графенштайнская надпись является *венетской*, поскольку в ней упоминается характерный для венетских текстов бог Ези, на письме обозначаемый фигурой 'S' [6, с. 63 - 67, 198 - 208], и *обережной*. Кроме теонима *Ези* в надписи задействовано слово *сика* (*в гневе*), которое мы уже встречали при дешифровке венетской надписи на камне из Монте – Поре, найденного на австрийско - итальянской границе, с просьбой к богу Ези не гневаться (*ни сика*), защитить и спрятать от врагов [6, с. 198]. В Графенштайнской надписи также просят верховного бога Ези

отомстить за погибших и покарать врагов, и даже *сунуть* их Велесу (*Вило*), чтобы тот *потнул* их, зарубил, т.е. убил. Велес был хозяином загробного мира и проводником в этот мир. Вероятно, фрагмент сосуда был найден в захоронении.

### Венетско – русский словарь.

1. ВИЛО – ВЕЛЕСУ, д.п.
2. ВИЛ – ВИЛо, ВЕЛЕСУ, д.п.
3. ЕЗИ – божество, зв.п., ед.ч., 4 р.
4. ИИИ – союз, 2 р.
5. ИИИИИХ – ИХ, р.п.
6. КЛИ – КоЛИ, КОЛИ.
7. ЛКУ – ЛиКУ, ЛИКУ, д.п.
8. ЛУПНИ – ОТЛУПИ.
9. МОГИИИИЙ – МОГИЙ, МОГУЩИЙ, ВСЕМОГУЩИЙ.
10. ОЛНО – АЛЬНО, АЖНО, союз, 2 р.
11. ОТН.Л – ОТНуЛ, ПОТНУЛ, УБИЛ.
12. РИИЙ – РИЙ, РИнь, БЫСТРО НЕСИСЬ.
13. СИИЛ – СИИЛЬНО, СИЛЬНО, наречие.
14. СКА – СиКА, в ГНЕВЕ, пр.п.
15. СОИИ – СОИ, СУИ, СУЙ, 2 р.
16. СС – СеСь, СЕСь, НЫНЕ, наречие.
17. ТНИИИИ – ТНИ, РУБИ.

### Алфавиты надписей.

	<u>Графеншт.</u>	<u>ПТУИ</u>	<u>МОНЕТА</u>	
А	Λ*	—	А	
Б	—	—	—	
В	V	В	—	
Г	G	—	—	
Д	—	—	D	
Е	—	Е	—	
Ж	—	—	—	
З	S	—	—	
И	I_	I	I	
К	λK	K*	—	Λ → -Λ → ΛИ
Л	LΛJL	Λ*	Λ	χ → γ k → γk
М	M	—	—	Р → Р_ → РИ
Н	N ζ	—	N	η → τ N → τH
О	o o	o	—	λ → λ λ → KA
П	γ	—	—	I → I_ → ИИИ
Р	P	D O	—	
С	SC	—	—	
Т	τ*	Φ Φ	T	
У	V	γ γ γ	—	
Х	X	γ	—	

Рис. 7. Алфавиты норикских надписей и лигатуры, \* буква в лигатуре

На рис. 7 приведены алфавиты всех трех надписей. На монете, выпущенной около 70 г. до н.э., номинал написан латинскими буквами А, D, N, T, I, поскольку в это время Норик был Римской провинцией. Однако, следует сказать, что все эти графемы вместе с буквой Λ, были

замечены уже в винчанских надписях VI - V тыс. до н.э. [9]. Алфавиты надписей из Графенштайна и Птуя, относящиеся к II в. до н.э., различаются, так как, в Графенштайне жили венеты, а в Птуе – норрики. Особенностью графенштайнского алфавита является использование латинской буквы G (Г) и одного знака V для обозначения букв В и У. В надписи из Птуя буква В изображается графемой В (кириллический знак). Необычная в обоих алфавитах графема буквы К,  $\lambda$ , ранее встретилась в надписях из Киликии, IV в. до н.э. [7]. Различаются в алфавитах написание букв Р, Т, У, Х. Птуйские графемы буквы Р (два практически одинаковых знака) совпадают с одним из изображений этрусской и венетской буквы Р [6], а буква Х с аналогичным рисунком ранее была замечена также в этрусских [6, с. 187] и венетских [6, с. 207] надписях. Птуйские две разные графемы буквы Т являются, как мы предполагаем, фонограммами диалектного слова *талы* – глаза. В Лемносской надписи буква Т также изображается кружочком с точкой или крестом внутри [6, с. 4; 7]. Буква С обозначается двумя графемами S и C, причем, графема S читается и как [з]. Одна из графем буквы Н (N) графенштайнского алфавита является фонограммой, так как, она изображает змею, а на санскрите змея называется «*наг*».

### **В заключение можно сказать следующее:**

- надписи осуществлены на диалектном русском языке, буквенной письменностью с направлением письма слева направо;
- в обобщенном алфавите задействовано 17 букв: А, В, Г, Д, Е, З, И, К, Л, М, Н, О, П, Р, С, Т, У, Х. На монете использована латиница, а на артефактах из Птуя и Графенштайна – древние алфавиты, отличающиеся друг от друга написанием некоторых графем;
- надпись из Графенштайна принадлежит венетам, а надпись из Птуя – норрикам, так как, в них с одной и той же просьбой, защитить от врагов, а врагов покарать, обращаются к разным богам. Норрики почитали бога Руевута (Руевита), а венеты – бога Ези; также в Графенштайнской надписи присутствует хтонический бог Вило (Велес);
- понятие «норрикский язык» включает в себя язык племени норриков и венетов, и те, и другие говорили на диалектном русском языке или шире – на славянском языке;
- норрикский язык – это славянский язык, следовательно, континентальный кельтский язык, к которому его причисляют, тоже относится к группе славянских языков;
- норрикский язык не исчез, он живет в русском языке, он должен жить в словенском языке, в Словении, на территории которой найден артефакт из Птуя, а также в языках других славянских народов.

### **Р.С. В окружении каких народов жили норрики?**

**Реты.** На западе норрики граничили с Ретами (лат. Raeti), которые, согласно А.Д. Черткову, являются этрусками, удалившимися в Альпы от нашествия галлов. Галлы в VI в. до н.э. перешли Альпы, разбили этрусков на реке Тичине, заняли всю верхнюю Италию и все владения тусков, Т. Livii, V, 34. Ретия простиралась от Вероны до Дуная на севере, на западе у Женевского озера реты соприкасались с галлами. Восточная часть Ретии называлась Венделикией, т.е. реты были также и вендами [18]. В Венделикии жили венетские племена (лики\* вендов): Vendiontii, Venonetes, Venones, Venosci, Vendenates, Vendi-Antii; возможно, между ретами и венетами происходило взаимодействие и взаимопроникновение культур, т.к. в дешифрованных нами надписях ретов и венетов присутствует один и тот же бог, бог Ези. *Язык ретов совпадает с языком этрусков. И реты и этрусски говорили на диалектном русском языке.* К этому выводу мы пришли после прочтения 50 этрусских и одного ретийского текста [6]. Ретийская надпись, относящаяся к V в. до н.э. и найденная в пещере Австрийских Альп, в окрестностях города Штайнберг на реке Рофан, заканчивается словами «ЗАКАТ ЕСУДИ МАТЕ ПАКАТЕ». В этом предложении используется двойная метафора. Словом *мате* называют *солнце*, а под *солнцем* подразумевается геройски погибший *воин кастри*. «ЗАКАТИЛОСЬ СЮДА СОЛНЦЕ, но оно СНОВА ВЗОЙДЕТ», т.е. погибший возродится в новой жизни. Сравним со словами В.Ф. Одоевского «*Солнце нашей поэзии закатилось*», сказанными о смерти А.С. Пушкина. В настоящее время в Долomitовых Альпах вокруг массива *Селла* живут потомки ретов *ладины*, которые говорят на своем *ладинском* языке [26], возможно, сохранившим еще звучание этрусского языка. Смысл этнонима *реты* следует искать в слове *реть*, *рать*, которые В. Даль объясняет как *брань*, *пря*, *ссора*, *война*; *ретивый* –

горячий, пылкий; ретив в бою. А название народа *ладины* происходит от слова *лад* – мир, согласие [4]. У нас в Вологодской области есть деревня Ладина. О Ретии и ретах напоминает топоним Ретийские Альпы.

\*Венделики – лики вендов. Это обобщенное название нескольких венетских племен. В Графенштайнской надписи просят бога Ези ринуться к *лику их*, т.е. к лику врагов, и покарать их. Слово *лик* впервые нам встретилось на двух винчанских антропоморфных фигурках в надписи *Вилу лик*, т.е. лик Велеса или образ Велеса [9].

**Венеты** (лат. Veneti, греч. Ευετοί). Общеизвестно, что венеты были предками славян [1, 12, 15]. Часть венетских племен, венделики, жили на востоке Ретии и граничили с нориками. Другие венетские племена, адриатические, жили к юго-западу от нориков, на северо-востоке Апеннинского полуострова между северным побережьем Адриатического моря и Альпами, к северо-востоку от реки По. Главным городом у них был Аteste, ныне Эсте (рис. 8). В 421 г. венеты построили на островах лагуны, среди которых и в настоящее время есть острова Бурано, Мурано, Торчелло, Лидо, город Венецию [23]. Об этих венетах напоминают названия залива Венецианский, регионов Венето и Фриули-Венеция-Джулия, а также город Колонья-Венето, расположенный на юго-востоке от Вероны. Но были венеты, живущие в непосредственной близости от нориков на одной с ними территории. Свидетельство тому название австрийской столицы Вены, в далеком прошлом Vianomina, Vindobona и Vindomana [18, с. 70 -71], и Графенштайнская надпись. Это север и юг Австрии, т.е. территория всей Австрии, на которой и жили норики, согласно [20]. Нами ранее было показано на примере семи дешифрованных текстов [6, с. 63 - 67; 198 - 208], что венеты *говорили на диалектном русском языке*.



Рис. 8. Карта проживания адриатических венетов и карнов [23]

**Карны.** К югу от нориков за Карнийскими Альпами (разделяют Австрию и Италию) и Караванками (разделяют Австрию и Словению) жили Карны (лат. Carni, греч. Καρνίοι), которые по мнению некоторых историков, также были венетами [24], и можно предположить, что они говорили на венетском языке, т.е. на *диалектном русском языке*. Название народа полностью совпадает с именем древней славянской богини печали и скорби *Карны* [25]. Поэтому сразу напрашивается мысль о том, что либо племя особо почитало данное божество, либо жизнь этого народа была так печальна и скорбна, что все это отразилось в этнониме *карны*. В древне - русском языке существовало слово *карити* – оплакивать [16]. У нас в Новозыбковском районе Брянской области есть деревня, река и озеро с названием Карна, также была древнеримская богиня Карна, герой Махабхараты с таким именем, индийский штат Карнатака, а в санскрите слово *карна* означает *чуткий, ушастый*. Карны жили в местности, разделяющей Норик и Венецию (рис. 8). От них идет современное название области Карния в Италии и Каринтия на юге Австрии, а также название Альп Карнийские на границе Италии и Австрии.

**Норопы и норичи.** На востоке от нориков, за горами Mons Cetius\* и штирийской холмистой страной, в Паннонии\*, жили Норопы и Норичи, которые по сказанию Клементия Александрийского, основоположника Александрийской богословской школы, жившего примерно в 150 – 215 гг. н.э., прежде всех изобрели сталь. Об этом факте упоминает Е.И. Классен [5, с. 60]. Этноним «норопы» составлен из двух фрагментов «нор» и «опа», где «опа» - название земли, получается «нора в земле», то есть, норопы, они же норичи - это люди, живущие в землянках или пещерах, как норики. Опа, Апа, Апи в значении «божества земли» и просто «земля» встречается у скифов, римлян, этрусков, на Лемносе, на острове Фера, в западногреческом письме, у троянцев, карийцев, в протобиблских, протопалестинских, финикийских, иберийских надписях и на тэрттерийских табличках VI тыс. до н.э. Образование этнонима «норопы» аналогично образованию топонима Родопы (родная земля или родные земли), а отталкиваясь от одинаковых по сути этнонимов - *норопы, норичи, норики* - и их этимологии, можно предположить, что все они были родственными племенами, говорящими на одном языке или просто одним народом – нориками.

\*Mons Cetius - название всех гор между Венским лесом и Краинскими Альпами в средние века, а теперь этим именем обозначаются только северные их склоны, доходящие почти до самой Вены.

\* Паннонией (лат. *Pannonia*) древние географы называют территорию *Венгрии*, включая озеро Балатон, Reiso по Плинию (III, 27) [18, с.72].

Итак, установлено, что норики говорили на диалектном русском языке и жили в окружении племен, также говорящих на диалектном русском языке (реты, венеты, венделики) или предположительно говорящих на диалектном русском языке (карны, норопы, норичи). Другими словами, славянское племя нориков жило в окружении других славянских племен. Норикский язык является славянским языком.

**Бои и Тавриски** считаются кельтскими племенами. Они в VI в. до н.э. завоевали земли нориков. Мы не знаем, на каком языке они говорили, но этнонимы имеют славянскую природу. **Бои.** В русском языке есть слова бой – сражение, боец, боевик; убой, забой, прибой; бойкий – смелый, ловкий; фамилии Бойцов, Бойко. Слово *бой* в значении «битва» есть у всех славянских народов. М. Фасмер приводит этноним *бойко* - название горца-украинца в районе между Саном и Ломницей [16]. Можно предположить, что *бои* были воинственным племенем, поэтому их так и назвали. О *боях* остались воспоминания в топонимах Богемия (Боемия) и «пустыня Бойская». **Тавриски.** Этноним образован с использованием суффикса *-ск*, характерного для славянских языков. Слова Ταύρος (греч.) и Taurus (лат.) означают «бык». На юге Малой Азии есть горный хребет Тавр. Это название является метафорой. Высокие, могучие хребты гор сравнили с силой и мощью быка, с тавром или туром. По словам Т. Воланского, Тур (бык) был национальным славянским божеством и старейшим богом славян [2, с. 105]. Возможно, Т. Воланский имел в виду Велеса, символом которого является бык. Также возможно, что тавриски поклонялись Туру, Тавру (быку), Велесу. Тавры, жившие в горах южного Крыма, могли быть той частью племени таврисков, которая не задержалась в Норике при его завоевании в VI веке до н.э., а ушла дальше на восток, дошла до Фракии и дальше, возможно, по западному берегу моря добралась до Тавриды. Впервые тавры упоминаются в трудах греческих и римских историков, как раз, в VI в. до н.э.

Литература.

1. Бор М., Томажич И. Венеты и этруски: у истоков европейской цивилизации.- СПб.:Алетейя,2008.URL:[https://vk.com/doc221756850\\_520866727?hash=a794d946519728295c](https://vk.com/doc221756850_520866727?hash=a794d946519728295c) (дата посещения 05. 02. 2021г.)
2. Воланский Т. Письма о славянских древностях. – Санкт-Петербург: Потаённое, Апи, 2010. – 157 с.
3. Воронцов А. Тайна Графенштайнской надписи // Литературная газета, 22-28 февраля 2012 г. № 7 (6358).
4. Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка: в 4тт. - М.: Русский язык, 1989 – 1991.

5. Классен Е. Новые материалы для древнейшей истории славян вообще и славян – руссов до Рюриковского времени в особенности с легким очерком истории руссов до Рождества Христова. – М., 1999. – 216 с.
6. Котова Г.Г. Этруссские тексты. Новое прочтение.- М.: изд. РГГУ, 2010.-228 с.
7. Котова Г.Г. Надписи на монетах из Киликии // «Академия Тринитаризма», М., Эл№77-6567, публ.26690,22.09.2020 <http://www.trinitas.ru/rus/doc/0211/005b/02111200.htm>
8. Котова Г.Г. Лемноская стела // «Академия Тринитаризма», М., Эл № 77-6567, публ.18205, 18.09.2013 <http://www.trinitas.ru/rus/doc/0211/005a/02111166.htm>
9. Котова Г.Г. Буквенная письменность в VII – II тыс. до н.э. на Балканах // «Академия Тринитаризма», М., Эл № 77-6567, публ. 24504, 21.05.2018 <http://www.trinitas.ru/rus/doc/0211/005a/02111181.htm>
10. Котова Г.Г. Карийские тексты // Докирилловская славянская письменность и дохристианская славянская культура: материалы Четвертого международного конгресса (24-26 мая 2011 г.). - г. Лотошино Московской области.- М., 2012. - Т. I. - С. 276 - 291.
11. Котова Г.Г. Письменность крито – микенской цивилизации // «Академия Тринитаризма», М., Эл№77-6567, публ.25086,11.01.2019 <http://www.trinitas.ru/rus/doc/0211/005b/02111182.htm>
12. Леднев В.С. Венеты. Славяне. Русь.- М.: Институт экспертизы образовательных программ и государственно-конфессиональных отношений Учебного комитета при Священном Синоде Русской Православной Церкви, 2010. – 224 с.
13. Петухов Ю.Д. Тайны Древних Русов. – М.: Вече, 2003. – 432 с.
14. Татищев В.Н. История Российская: в 3 тт. - Т. 1. – М.: АСТ : Ермак, 2005. – 571 с.
15. Тулаев П. Венеты: предки славян.- М.: Белые Альвы, 2000. – 192 с.
16. Фасмер М. Этимологический словарь русского языка: В 4 тт.- М.: Астрель: АСТ, 1964-1973.
17. Чертков А.Д. Язык пелазгов, населивших Италию, и сравнение его с древнесловенским. - М.: Университетская типография, 1855. – 174 с.
18. Чертков А.Д. Пелазго-фракийские племена, населявшие Италию.- М.: Университетская типография, 1853. - 148 с.
19. URL: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Норик>
20. URL: [ru.wikisource.org/wiki/ЭСБЕ/Норик](http://ru.wikisource.org/wiki/ЭСБЕ/Норик)
21. URL:<https://mazyka-urza.livejournal.com/10270.htm> (дата посещения 22.11.2020 г.)
22. URL:[https://ru.wikipedia.org/wiki/Норикский\\_язык](https://ru.wikipedia.org/wiki/Норикский_язык)
23. URL:[https://ru.wikipedia.org/wiki/Адриатические\\_венеты](https://ru.wikipedia.org/wiki/Адриатические_венеты)
24. URL:<https://ru.wikipedia.org/wiki/Карны>
25. URL:<https://www.calend.ru/holidays/0/0/1739/> (дата посещения 05. 01. 2021г.)
26. URL:<https://ru.wikipedia.org/wiki/Ладины>